



CONDIZIONI GENERALI (CG)

Festa Folk Scout 2026 à Affoltern am Albis

Febbraio 2026

1. GENERALE

- L'associazione PFF FFS 2026 Säuliamt sarà in seguito denominata „organizzatore“.
- Tutti i prodotti e servizi forniti dall'Organizzatore nel periodo dal 28 al 30 agosto 2026 saranno in seguito denominati „il festival“.
- Le presenti CG si applicano a tutti i visitatori e tutte le visitatrici del festival.
- Il festival si svolge all'aperto con qualsiasi condizione meteorologica. In caso di segnali di eventi meteorologici che ne mettano a rischio la sicurezza, l'organizzatore si riserva il diritto di annullare o interrompere il festival.
- Le istruzioni del personale dell'organizzatore devono essere seguite in maniera obbligatoria.
- Per i visitatori e le visitatrici del festival si applicano gli orari di accesso pubblicati sul sito web dell'organizzatore per la rispettiva categoria.
- Il campeggio all'interno dell'area campeggio segnalata è consentito al più presto da venerdì 28 agosto 2025, ore 14:00, e al più tardi fino a domenica 30 agosto 2025, ore 17:00.
- L'organizzatore si riserva il diritto di modificare gli orari di accesso senza preavviso. L'organizzatore non è responsabile per ritardi all'ingresso.
- In tutta l'area del festival e del campeggio, oltre alle bevande analcoliche, è consentito solo alcol fermentato. Gli alcolici distillati (grappa, liquori, ecc., >14.5% vol.) non sono tollerati e saranno confiscati e smaltiti dal personale del settore sicurezza o da membri dello staff.
- È vietato introdurre mobili, merci ingombranti, fornelli a gas, oggetti in vetro, articoli pirotecnici, liquidi infiammabili e armi. In caso di violazione, seguirà un allontanamento dall'area del festival senza rimborso del biglietto.
- L'introduzione di bevande nell'area del festival è vietata. L'introduzione di bevande nell'area campeggio è limitata a due litri per persona in unità a scelta (PET, Tetra Pak, lattine di alluminio, ecc.). L'introduzione di fusti di birra e contenitori di vetro è in ogni caso vietata.
- Con l'acquisto di un biglietto d'ingresso, l'acquirente e il titolare del biglietto accettano le CG dell'organizzatore.
- Condizioni contrattuali della controparte in contrasto con le presenti CG non sono accettate dall'organizzatore.

2. PROGRAMMA

2.1 PROGRAMMA MUSICALE

- L'organizzatore non ha alcuna influenza sulla concezione e sul contenuto delle esibizioni degli artisti e delle artiste. L'organizzatore non si assume nessuna responsabilità al riguardo.
- L'organizzatore si riserva il diritto di modificare il programma senza preavviso. Nei festival possono verificarsi cambi di programma. In caso di cancellazione di singoli artisti/gruppi, l'organizzatore si impegna a trovare un sostituto adeguato. I visitatori non hanno diritto a pretese di risarcimento per la cancellazione di singoli artisti/gruppi.

2.2 REGISTRAZIONI AUDIO, VIDEO E FOTOGRAFICHE

- Le registrazioni audio e video delle band che si esibiscono al festival non sono consentite. Le fotografie per uso privato sono generalmente permesse. È tuttavia vietato portare fotocamere professionali digitali e analogiche a obiettivo intercambiabile e videocamere.
- L'uso e lo sfruttamento commerciale di immagini, audio e filmati degli artisti e delle artiste che si esibiscono al festival, dei visitatori e delle visitatrici o delle infrastrutture del festival sono fondamentalmente vietati.
- Le violazioni possono essere perseguite penalmente.
- In caso di mancato rispetto di questi divieti, l'Organizzatore si riserva espressamente il diritto

to di far valere tutte le pretese legali sotto qualsiasi titolo giuridico.

- I visitatori e le visitatrici sono consapevoli e acconsentono che, per motivi di sicurezza e per sanzionare le violazioni durante il festival, l'organizzatore possa effettuare riprese video dell'area del festival e della zona d'ingresso.

2.3 EMISSIONI DI RUMORE

- Durante i concerti, a causa dell'alto volume, può sussistere il pericolo di danni all'udito e alla salute. In punti nevralgici davanti al palco verranno distribuite delle protezioni per l'udito. In particolare, tali protezioni saranno disponibili presso i bar.
- L'organizzatore declina ogni responsabilità per eventuali danni all'udito o alla salute.

3. ACCESSO ALL'AREA DEL FESTIVAL

3.1 SICUREZZA

- Il servizio d'ordine dell'organizzatore effettua controlli di sicurezza e d'accesso a tutti gli ingressi ufficiali e lungo l'area del festival per tutta la durata dell'evento.
- Le disposizioni del servizio d'ordine devono essere assolutamente e immediatamente rispettate.
- Il servizio d'ordine, eventualmente in collaborazione con le autorità di polizia locali, effettua controlli casuali sui bagagli e perquisizioni personali.
- Il diritto di negare l'ingresso per motivi importanti rimane riservato. La mancata osservazione delle presenti CG può costituire un motivo importante. In caso di decisioni discrezionali del personale di sicurezza, avverrà un rimborso del prezzo del biglietto.
- I visitatori accettano le regole del festival descritte separatamente e le conseguenze in caso di violazione delle stesse.
- Una violazione delle CG o delle regole del festival nell'area del festival può portare all'esclusione dall'evento. In caso di esclusione a causa della mancata osservazione delle CG o delle regole del festival, non avverrà alcun rimborso del prezzo del biglietto, nemmeno parziale. In caso di decisioni discrezionali del personale di sicurezza, avverrà un rimborso del prezzo del biglietto.
- L'organizzatore si riserva espressamente ulteriori azioni legali.

3.2 INGRESSO

- Di principio, l'acquisto di biglietti è valido solo se l'acquirente gode dell'esercizio dei diritti civili. I minorenni che acquistano biglietti confermano, secondo le condizioni di seguito elencate, di aver ottenuto il consenso del/dei genitori o tutori legali per tale acquisto.
- La visita al festival senza accompagnatore è consentita solo a partire dal compimento del 17° anno di età (dal 16° compleanno). L'accesso all'area campeggio e all'area del festival per i visitatori che non hanno ancora compiuto il 16° anno di età è possibile esclusivamente la domenica con il biglietto speciale per bambini, accompagnati da un adulto.
- Il biglietto d'ingresso deve essere scambiato presso le stazioni di scambio ufficiali dell'Organizzatore con un braccialetto di controllo.
- Ogni persona che accede all'area del festival deve indossare il braccialetto di controllo, chiuso attorno al polso, prima di accedere effettivamente all'area del festival.
- I braccialetti di controllo danneggiati e non indossati attorno al polso non danno diritto a usufruire dei servizi dell'organizzatore e sono invalidati.
- Il braccialetto di controllo dà diritto all'ingresso nell'area del festival recintata e nell'area

campeggio, durante gli orari di apertura delle rispettive aree.

- I biglietti d'ingresso, i pass gratuiti o i braccialetti di controllo persi non vengono sostituiti.
- Le persone che si trovano nell'area del festival o nelle aree campeggio senza un braccialetto correttamente fissato saranno allontanate e possono essere denunciate.
- Il biglietto giornaliero dà diritto all'ingresso nell'area del festival solo nel giorno rispettivo. In particolare, non dà diritto ad accedere all'area campeggio.

3.3 DIRITTO AL RIMBORSO

- In nessun caso sussiste il diritto al rimborso del prezzo d'acquisto dei biglietti d'ingresso. Fanno eccezione il rimborso del prezzo di vendita in caso di diniego di accesso per motivi importanti secondo il punto 3.1, a condizione che il/la visitatore/trice del festival non ne abbia dato motivo. Fa altresì eccezione il rimborso del prezzo di vendita del biglietto in caso di stipula di un'assicurazione sul biglietto nei casi di impedimento definiti dal fornitore. Tali diritti devono essere fatti valere presso l'assicuratore.

3.4 RIVENDITA DI BIGLIETTO D'INGRESSO

- L'acquisto di biglietti d'ingresso e pass gratuiti a scopo di rivendita è generalmente vietato. L'organizzatore può effettuare i relativi controlli e bloccare e dichiarare invalidati i biglietti acquistati a scopo di rivendita. Rimangono riservate azioni penali.
- In caso di acquisto errato, la rivendita individuale senza guadagno è consentita.
- I biglietti d'ingresso possono essere acquistati solo attraverso i canali comunicati dall'organizzatore.

3.5 INSTALLAZIONI

- L'uso di gruppi elettrogeni di emergenza (diesel, generatori, ecc.) è vietato.
- È vietato l'utilizzo di ogni tipo di installazione tecnica senza l'approvazione scritta dell'organizzatore.

3.6 RIFIUTI

- Non è consentito bruciare né paglia né altri rifiuti.

4. TRASPORTI

PARCHEGGIO PER VISITATORI/TRICI E VOLONTARI/E

- In linea di principio, parcheggiare attorno e nell'area del festival è vietato. Autorizzazioni speciali possono essere rilasciate dalla direzione del festival. Il parcheggio è consentito solo sulle aree messe a disposizione a tale scopo.
- I veicoli parcheggiati abusivamente saranno rimossi senza preavviso e a spese del proprietario. Il proprietario del veicolo è obbligato a pagare e deve sostenere tutte le spese a partire dal momento in cui il carro attrezzi viene chiamato.
- Durante il parcheggio, è imperativo seguire le istruzioni del servizio d'ordine.
- L'accesso al parcheggio del festival è possibile solo in accordo con la direzione del festival.

5. VOLONTARI/E

- Per i volontari e le volontarie si applicano le stesse regole dei visitatori e delle visitatrici, nonché le regole secondo l'accordo per i volontari e le volontarie.
- L'accordo per i volontari e le volontarie deve essere firmato da ognuno di essi e integra le presenti CG.
- I volontari e le volontarie, come i visitatori e le visitatrici del festival, devono avere almeno 16 anni. Per i volontari o le volontarie sotto i 16 anni accompagnati/e da un maggiorenne si applica la „Dichiarazione di consenso per volontari sotto i 16 anni“.
- I volontari e le volontarie che servono alcolici devono avere almeno 18 anni.

6. RESPONSABILITÀ

- L'organizzatore esclude ogni responsabilità per azioni proprie e di terzi, nella misura in cui non si oppongano disposizioni legali imperative. L'organizzatore in particolare non è responsabile per danni alle persone e alla proprietà arrecati a visitatori e visitatrici del festival o responsabili di stand da parte di terzi.
- L'organizzatore assicura gli oggetti messi a disposizione da terzi per noleggio in misura adeguata. Le assicurazioni esistenti hanno l'obbligo di anticipo, sussiste solo una protezione assicurativa sussidiaria da parte dell'organizzatore.
- L'organizzatore non può essere ritenuto responsabile per oggetti personali dei visitatori e delle visitatrici del festival persi o rubati. Gli oggetti smarriti verranno depositati all'info point del festival e consegnati due settimane dopo il festival all'ufficio oggetti smarriti della città di Affoltern am Albis.

7. PERMANENZA NELL'AREA DEL FESTIVAL / AREA CAMPEGGIO

- La permanenza nell'area cintata del festival è consentita al più presto da venerdì 28 agosto 2026, dalle ore 16:00, e al più tardi fino a domenica 30 agosto 2026, ore 16:00, con braccialetto di controllo valido. L'area campeggio è accessibile al più presto da venerdì 28 agosto 2026, dalle ore 14:00, e al più tardi fino a domenica 30 agosto 2026, ore 17:00.
- Campeggiare nell'area campeggio è possibile e garantito finché vi è spazio.
- L'accesso all'area campeggio è possibile solo con il pass per 3 o 2 giorni.
- I biglietti giornalieri escludono esplicitamente l'accesso all'area campeggio.
- È vietato campeggiare al di fuori dell'area campeggio.
- Sono consentiti tende e materiale da campeggio, accessori come sedie da campeggio e massimo un gazebo normale (3x3 metri) per campo (vale per circa 10 persone). Se un gruppo più grande campeggia insieme, sono consentiti più padiglioni per campo. Costruzioni sproporzionate come tende party o costruzioni da accampamento e l'occupazione di ulteriori aree libere non sono consentite.
- Camper e roulotte non hanno accesso all'area del festival.
- È generalmente vietato pernottare nell'area nella notte da domenica a lunedì.
- La segnaletica e le istruzioni dell'organizzatore devono essere assolutamente rispettate e seguite. In caso di mancato rispetto, può avvenire l'esclusione dall'evento, senza rimborso del prezzo del biglietto. Sono riservate ulteriori azioni legali da parte dell'Organizzatore.

8. RISARCIMENTO DANNI

- Le pretese di risarcimento danni derivanti da inadempimento contrattuale positivo, colpa nella stipula del contratto e atto illecito sono escluse, nella misura in cui l'organizzatore, i suoi rappresentanti legali o statutari o i suoi ausiliari non abbiano agito con dolo o colpa grave.
- Le pretese di risarcimento danni derivanti da impossibilità della prestazione e ritardo sono limitate, in caso di colpa lieve, al risarcimento del danno prevedibile.
- Sono riservate pretese di risarcimento danni da parte dell'organizzatore.

9. PROTEZIONE DEI DATI

- L'organizzatore si riserva il diritto di trasmettere a terzi i dati acquisiti da visitatori, visitatrici e terzi nell'ambito dell'evento, come nome, indirizzo, data di nascita e simili, ad esempio per l'evasione delle ordinazioni.
- Sito web: l'organizzatore è autorizzato a tracciare i visitatori e le visitatrici del sito web tramite Google Analytics e a utilizzare questi dati esclusivamente per scopi propri. I dati raccolti non vengono trasmessi a terzi.
- L'organizzatore ha il diritto di effettuare foto e riprese video durante il festival e di utilizzarle senza restrizioni nell'ambito del lavoro mediatico, cioè in particolare di caricarli sul sito web e sui social media in forma originale o modificata. Le persone mostrate in queste riprese cedono tutti i diritti all'organizzatore. L'organizzatore si impegna a non vendere ulteriormente le riprese, ma può metterle gratuitamente a disposizione di altre organizzazioni con obiettivi non commerciali per scopi pubblicitari.

10. DISPOSIZIONI FINALI / FORO COMPETENTE

- Le modifiche a queste CG richiedono la forma scritta.
- Le presenti CG sono rese accessibili a tutti sul sito web www.pff26.ch. Eventuali modifiche sostanziali saranno comunicate in modo appropriato.
- Non vengono stipulati accordi collaterali.
- L'organizzatore si riserva il diritto di modificare le presenti CG.
- Come foro competente e luogo di adempimento per tutte le controversie derivanti dalle presenti CG, funge Affoltern am Albis.
- In caso di controversia, fa fede il testo tedesco delle CG.

